

Mat

Chapter 7

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

- 1 Μὴ κρίνετε, ἵνα μὴ κριθῆτε:
मत न्याय-करो ताकि न न्याय-किए-जाओ
[G3361](#) [G2919](#) [G2443](#) [G3361](#) [G2919](#)

“दूसरों पर दोष लगाने की आदत मत डालो ताकि तुम पर भी दोष न लगाया जाये।

- 2 ἐν ᾧ γὰρ κρίματι κρίνετε, κριθήσεσθε; καὶ ἐν ᾧ μέτρῳ
में जिस तो न्याय-से न्याय-करते-हो न्याय-किए-जाओगे और में जिस नाप-से
[G1722](#) [G3739](#) [G1063](#) [G2917](#) [G2919](#) [G2919](#) [G2532](#) [G1722](#) [G3739](#) [G3358](#)

μετρεῖτε, μετρηθήσεται ὑμῖν.
नापते-हो नापा-जाएगा तुम्हें
[G3354](#) [G3354](#) [G4771](#)

क्योंकि तुम्हारा न्याय उसी फैसले के आधार पर होगा, जो फैसला तुमने दूसरों का न्याय करते हुए दिया था। और परमेश्वर तुम्हें उसी नाप से नापेगा जिससे तुमने दूसरों को नापा है।

- 3 τί δὲ βλέπετε τὸ κάρφος τὸ ἐν τῷ ὀφθαλμῷ τοῦ ἀδελφοῦ σου,
क्यों और देखते-हो उस तिनके-को जो में उस आँख-में उस भाई-की तेरे
[G5101](#) [G1161](#) [G0991](#) [G3588](#) [G2595](#) [G3588](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3788](#) [G3588](#) [G0080](#) [G4771](#)

τὴν δὲ ἐν τῷ σῶ ὀφθαλμῷ δοκὸν οὐ κατανοεῖς?
उस परन्तु में उस अपनी आँख-में लकड़ी-को नहीं सोचते-हो
[G3588](#) [G1161](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4674](#) [G3788](#) [G1385](#) [G3756](#) [G2657](#)

“तू अपने भाई बंदों की आँख का तिनका तक क्यों देखता है? जबकि तुझे अपनी आँख का लट्ठा भी दिखाई नहीं देता।

- 4 ἢ πῶς ἐρεῖς τῷ ἀδελφῷ σου, Ἄφες ἐκβάλω τὸ κάρφος ἐκ τοῦ
या कैसे कहोगे उस भाई-से अपने रहने-दे निकालूँ उस तिनके-को से उस
[G2228](#) [G4459](#) [G2046](#) [G3588](#) [G0080](#) [G4771](#) [G0863](#) [G1544](#) [G3588](#) [G2595](#) [G1537](#) [G3588](#)

ὀφθαλμοῦ σου; καὶ ἰδοὺ, ἢ δοκὸς ἐν τῷ ὀφθαλμῷ σοῦ!
आँख-से तेरी और देखो वह लकड़ी में उस आँख-में तेरी!
[G3788](#) [G4771](#) [G2532](#) [G3708](#) [G3588](#) [G1385](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3788](#) [G4771](#)

जब तेरी अपनी आँख में लट्ठा समाया है तो तू अपने भाई से कैसे कह सकता है कि तू मुझे तेरी आँख का तिनका निकालने दे।

- 5 ὑποκριτὰ, ἔκβαλε πρῶτον ἐκ τοῦ ὀφθαλμοῦ σοῦ τὴν δοκόν, καὶ τότε
कपटी निकाल पहले से उस आँख-से अपनी उस लकड़ी-को और तब
[G5273](#) [G1544](#) [G4412](#) [G1537](#) [G3588](#) [G3788](#) [G4771](#) [G3588](#) [G1385](#) [G2532](#) [G5119](#)

διαβλέψεις ἐκβαλεῖν τὸ κάρφος ἐκ τοῦ ὀφθαλμοῦ τοῦ ἀδελφοῦ σου.
साफ़-देखोगे निकालने-को उस तिनके-को से उस आँख-से उस भाई-की अपने
[G1227](#) [G1544](#) [G3588](#) [G2595](#) [G1537](#) [G3588](#) [G3788](#) [G3588](#) [G0080](#) [G4771](#)

ओ कपटी! पहले तू अपनी आँख से लट्ठा निकाल, फिर तू ठीक तरह से देख पायेगा और अपने भाई की आँख का तिनका निकाल पायेगा।

- 6 Μὴ δῶτε τὸ ἄγιον τοῖς कुसीन, μηδὲ βάλητε τοὺς μαργαρίτας ὑμῶν
 मत दो उस पवित्र-को उन कुत्तों-को न डालो उन मोतियों-को तुम्हारी
[G3361](#) [G1325](#) [G3588](#) [G0040](#) [G3588](#) [G2965](#) [G3366](#) [G0906](#) [G3588](#) [G3135](#) [G4771](#)
- ἔμπροσθεν τῶν χοίρων, μή ποτε καταπατήσουσιν αὐτοὺς ἐν τοῖς ποσὶν
 सामने उन सुअरों-के कहीं कभी रौंद-डालेंगे उन्हें में उन पैरों-से
[G1715](#) [G3588](#) [G5519](#) [G3361](#) [G4219](#) [G2662](#) [G0846](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4228](#)
- αὐτῶν, καὶ στραφέντες, ῥήξωσιν ὑμᾶς.
 अपने और मुड़कर फाड़-दें तुम्हें
[G0846](#) [G2532](#) [G4762](#) [G4486](#) [G4771](#)

“कुत्तों को पवित्र वस्तु मत दो। और सुअरों के आगे अपने मोती मत बिखरो। नहीं तो वे सुअर उन्हें पैरों तले रौंद डालेंगे। और कुत्ते पलट कर तुम्हारी भी धज्जियाँ उड़ा देंगे।

- 7 Αἰτεῖτε, καὶ δοθήσεται ὑμῖν; ζητεῖτε, καὶ εὐρήσετε; κρούετε, καὶ ἀνοιγθήσεται
 माँगे और दिया-जाएगा तुम्हें ढूँढो और पाओगे खटखटाओ और खोला-जाएगा
[G0154](#) [G2532](#) [G1325](#) [G4771](#) [G2212](#) [G2532](#) [G2147](#) [G2925](#) [G2532](#) [G0455](#)
- ὑμῖν.
 तुम्हें
[G4771](#)

“परमेश्वर से माँगते रहो, तुम्हें दिया जायेगा। खोजते रहो तुम्हें प्राप्त होगा खटखटाते रहो तुम्हारे लिए द्वार खोल दिया जायेगा।

- 8 πᾶς γὰρ ὁ αἰτῶν λαμβάνει; καὶ ὁ ζητῶν, εὐρίσκει; καὶ τῷ
 हर तो जो माँगता-है पाता-है और जो ढूँढता-है पाता-है और उस
[G3956](#) [G1063](#) [G3588](#) [G0154](#) [G2983](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2212](#) [G2147](#) [G2532](#) [G3588](#)
- κρούοντι, ἀνοιγθήσεται.
 खटखटानेवाले-को खोला-जाएगा
[G2925](#) [G0455](#)

क्योंकि हर कोई जो माँगता ही रहता है, प्राप्त करता है। जो खोजता है पा जाता है और जो खटखटाता ही रहता है उसके लिए द्वार खोल दिया जाएगा।

- 9 ἢ τίς ἐστὶν ἐξ ὑμῶν ἄνθρωπος ὃν αἰτήσῃ ὁ υἱὸς αὐτοῦ
 या कौन है में-से तुम-में-से मनुष्य जिस-से माँगेगा वह पुत्र उसका
[G2228](#) [G5101](#) [G1510](#) [G1537](#) [G4771](#) [G0444](#) [G3739](#) [G0154](#) [G3588](#) [G5207](#) [G0846](#)
- ἄρτον: μὴ λίθον ἐπιδώσει αὐτῷ?
 रोटी क्या पत्थर देगा उसे
[G0740](#) [G3361](#) [G3037](#) [G1929](#) [G0846](#)

“तुम में से ऐसा पिता कौन सा है जिसका पुत्र उससे रोटी माँगे और वह उसे पत्थर दे?”

- 10 ἢ καὶ ἰχθὺν αἰτήσῃ: μὴ ὄφιν ἐπιδώσει αὐτῷ?
 या भी मछली माँगेगा क्या साँप देगा उसे
[G2228](#) [G2532](#) [G2486](#) [G0154](#) [G3361](#) [G3789](#) [G1929](#) [G0846](#)

या जब वह उससे मछली माँगे तो वह उसे साँप दे दे। बताओ क्या कोई देगा? ऐसा कोई नहीं करेगा।

- 11 εἰ οὖν ὑμεῖς, πονηροὶ ὄντες, οἴδατε δόματα ἀγαθὰ διδόναι τοῖς τέκνοις
 यदि इसलिए तुम बुरे होते-हुए जानते-हो दान अच्छे देना उन सन्तानों-को
[G1487](#) [G3767](#) [G4771](#) [G4190](#) [G1510](#) [G1492](#) [G1390](#) [G0018](#) [G1325](#) [G3588](#) [G5043](#)
- ὑμῶν, πόσῳ μᾶλλον ὁ Πατὴρ ὑμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς δώσει
 तुम्हारे कितना अधिक वह पिता तुम्हारा जो में उन स्वर्गों-में देगा
[G4771](#) [G4214](#) [G3123](#) [G3588](#) [G3962](#) [G4771](#) [G3588](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3772](#) [G1325](#)
- ἀγαθὰ τοῖς αἰτοῦσιν αὐτόν?
 अच्छी-वस्तुएँ उन माँगनेवालों-को उस-से
[G0018](#) [G3588](#) [G0154](#) [G0846](#)

इसलिये यदि चाहे तुम बुरे ही क्यों न हो, जानते हो कि अपने बच्चों को अच्छे उपहार कैसे दिये जाते हैं। सो निश्चय ही स्वर्ग में स्थित तुम्हारा परम-पिता माँगने वालों को अच्छी वस्तुएँ देगा।

12 Πάντα οὖν, ὅσα ἐὰν θέλητε ἵνα ποιῶσιν ὑμῖν οἱ ἄνθρωποι, οὕτως
सब-कुछ इसलिए जो-कुछ यदि चाहते-हो कि करें तुम्हारे-लिए वे मनुष्य वैसे
[G3956](#) [G3767](#) [G3745](#) [G1437](#) [G2309](#) [G2443](#) [G4160](#) [G4771](#) [G3588](#) [G0444](#) [G3779](#)

καὶ ὑμεῖς ποιεῖτε αὐτοῖς. οὕτως γὰρ ἐστὶν ὁ νόμος καὶ οἱ προφῆται.
भी तुम करो उन-को यह तो है वह व्यवस्था और वे भविष्यवक्ता
[G2532](#) [G4771](#) [G4160](#) [G0846](#) [G3778](#) [G1063](#) [G1510](#) [G3588](#) [G3551](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4396](#)

“इसलिये जैसा व्यवहार अपने लिये तुम दूसरे लोगों से चाहते हो, वैसा ही व्यवहार तुम भी उनके साथ करो। व्यवस्था के विधि और भविष्यवक्ताओं के लिखे का यही सार है।

13 Εἰσέλθατε διὰ τῆς στενῆς πύλης. ὅτι πλατεῖα ἡ πύλη καὶ εὐρύχωρος
जाओ से-होकर उस सँकरे फाटक-से क्योंकि चौड़ा वह फाटक और खुला
[G1525](#) [G1223](#) [G3588](#) [G4728](#) [G4439](#) [G3754](#) [G4116](#) [G3588](#) [G4439](#) [G2532](#) [G2149](#)

ἡ ὁδὸς ἡ ἀπάγουσα εἰς τὴν ἀπώλειαν, καὶ πολλοὶ εἰσὶν οἱ
वह मार्ग जो ले-जाती-है में उस नाश-को और बहुत हैं जो
[G3588](#) [G3598](#) [G3588](#) [G0520](#) [G1519](#) [G3588](#) [G0684](#) [G2532](#) [G4183](#) [G1510](#) [G3588](#)

εἰσερχόμενοι δι’ αὐτῆς;
जानेवाले से-होकर उस-से
[G1525](#) [G1223](#) [G0846](#)

“सूक्ष्म मार्ग से प्रवेश करो। यह मैं तुम्हें इसलिये बता रहा हूँ क्योंकि चौड़ा द्वार और बड़ा मार्ग तो विनाश की ओर ले जाता है। बहुत से लोग हैं जो उस पर चल रहे हैं।

14 ὅτι στενὴ ἡ πύλη καὶ τεθλιμμένη ἡ ὁδὸς ἡ ἀπάγουσα εἰς τὴν
क्योंकि सँकरा वह फाटक और दबी-हुई वह मार्ग जो ले-जाती-है में उस
[G3754](#) [G4728](#) [G3588](#) [G4439](#) [G2532](#) [G2346](#) [G3588](#) [G3598](#) [G3588](#) [G0520](#) [G1519](#) [G3588](#)

ζωὴν, καὶ ὀλίγοι εἰσὶν οἱ εὐρίσκοντες αὐτήν.
जीवन-को और थोड़े हैं जो पानेवाले उसे
[G2222](#) [G2532](#) [G3641](#) [G1510](#) [G3588](#) [G2147](#) [G0846](#)

किन्तु कितना सँकरा है वह द्वार और कितनी सीमित है वह राह जो जीवन की ओर जाती है। बहुत थोड़े से हैं वे लोग जो उसे पा रहे हैं।

15 Προσέχετε ἀπὸ τῶν ψευδοπροφητῶν, οἵτινες ἔρχονται πρὸς ὑμᾶς ἐν
सावधान-रहो से उन झूठे-भविष्यवक्ताओं-से जो आते-हैं पास तुम्हारे में
[G4337](#) [G0575](#) [G3588](#) [G5578](#) [G3748](#) [G2064](#) [G4314](#) [G4771](#) [G1722](#)

ἐνδύμασιν προβάτων, ἔσωθεν δὲ εἰσὶν λύκοι ἄρπαγες.
वस्त्रों-में भेड़ों-के भीतर-से परन्तु हैं भेड़िये फाड़नेवाले
[G1742](#) [G4263](#) [G2081](#) [G1161](#) [G1510](#) [G3074](#) [G0727](#)

“झूठे भविष्यवक्ताओं से बचो! वे तुम्हारे पास सरल भेड़ों के रूप में आते हैं किन्तु भीतर से वे खूँखार भेड़िये होते हैं।

16 ἀπὸ τῶν καρπῶν αὐτῶν ἐπιγνώσεσθε αὐτούς. μήτι συλλέγουσιν ἀπὸ ἀκανθῶν
से उन फलों-से उनके पहचानोगे उन्हें क्या इकट्ठा-करते-हैं से काँटों-से
[G0575](#) [G3588](#) [G2590](#) [G0846](#) [G1921](#) [G0846](#) [G3385](#) [G4816](#) [G0575](#) [G0173](#)

σταφυλᾶς, ἢ ἀπὸ τριβόλων σῦκα?
अंगूर या से ऊँटकटारों-से अंजीर
[G4718](#) [G2228](#) [G0575](#) [G5146](#) [G4810](#)

तुम उन्हें उन के कर्मों के परिणामों से पहचानोगे। कोई कँटीली झाड़ी से न तो अंगूर इकट्ठे कर पाता है और न ही गोखरु से अंजीर।

17 οὕτως πᾶν δένδρον ἀγαθόν, καρπούς καλοὺς ποιεῖ; τὸ δὲ σαπρὸν
 ऐसे हर पेड़ अच्छा फल उत्तम देता-है वह परन्तु सड़ा
[G3779](#) [G3956](#) [G1186](#) [G0018](#) [G2590](#) [G2570](#) [G4160](#) [G3588](#) [G1161](#) [G4550](#)

δένδρον, καρπούς πονηροὺς ποιεῖ.
 पेड़ फल बुरा देता-है
[G1186](#) [G2590](#) [G4190](#) [G4160](#)

| ऐसे ही अच्छे पेड़ पर अच्छे फल लगते हैं किन्तु बुरे पेड़ पर तो बुरे फल ही लगते हैं।

18 οὐ δύνανται δένδρον ἀγαθόν, καρπούς πονηροὺς ποιεῖν; οὐδὲ δένδρον
 नहीं सकता-है पेड़ अच्छा फल बुरा देना न पेड़
[G3756](#) [G1410](#) [G1186](#) [G0018](#) [G2590](#) [G4190](#) [G4160](#) [G3761](#) [G1186](#)

σαπρὸν, καρπούς καλοὺς ποιεῖν.
 सड़ा फल उत्तम देना
[G4550](#) [G2590](#) [G2570](#) [G4160](#)

| एक उत्तम वृक्ष बुरे फल नहीं उपजाता और न ही कोई बुरा पेड़ उत्तम फल पैदा कर सकता है।

19 πᾶν δένδρον μὴ ποιοῦν καρπὸν καλὸν ἐκκόπτεται καὶ εἰς πῦρ
 हर पेड़ जो-नहीं देता फल उत्तम काटा-जाता-है और में आग-में
[G3956](#) [G1186](#) [G3361](#) [G4160](#) [G2590](#) [G2570](#) [G1581](#) [G2532](#) [G1519](#) [G4442](#)

βάλλεται.
 डाला-जाता-है
[G0906](#)

| हर वह पेड़ जिस पर अच्छे फल नहीं लगते हैं, काट कर आग में झोंक दिया जाता है।

20 ἄρα γε ἀπὸ τῶν καρπῶν αὐτῶν ἐπιγνώσεσθε αὐτούς.
 अतः से उन फलों-से उनके पहचानोगे उन्हें
[G0686](#) [G0575](#) [G3588](#) [G2590](#) [G0846](#) [G1921](#) [G0846](#)

| इसलिए मैं तुम लोगों से फिर दोहरा कर कहता हूँ कि उन लोगों को तुम उनके कर्मों के परिणामों से पहचानोगे।

21 Οὐ πᾶς ὁ λέγων μοι, Κύριε, Κύριε, εἰσελεύσεται εἰς τὴν βασιλείαν
 नहीं हर जो कहनेवाला मुझे हे-प्रभु हे-प्रभु जाएगा में उस राज्य-में
[G3756](#) [G3956](#) [G3588](#) [G3004](#) [G1473](#) [G2962](#) [G2962](#) [G1525](#) [G1519](#) [G3588](#) [G0932](#)

τῶν οὐρανῶν, ἀλλ' ὁ ποιῶν τὸ θέλημα τοῦ Πατρὸς μου, τοῦ ἐν
 उन स्वर्गों-के परन्तु जो करनेवाला वह इच्छा उस पिता-की मेरे जो में
[G3588](#) [G3772](#) [G0235](#) [G3588](#) [G4160](#) [G3588](#) [G2307](#) [G3588](#) [G3962](#) [G1473](#) [G3588](#) [G1722](#)

τοῦ οὐρανοῦ.
 उन स्वर्गों-में
[G3588](#) [G3772](#)

| "प्रभु-प्रभु कहने वाला हर व्यक्ति स्वर्ग के राज्य में नहीं जा पायेगा बल्कि वह जो स्वर्ग में स्थित मेरे परम पिता की इच्छा पर चलता है, वही उसमें प्रवेश पायेगा।

22 πολλοὶ ἐροῦσίν μοι ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ, Κύριε, Κύριε, οὐ τῷ σῶ
 बहुत कहेंगे मुझे में उस उस दिन-में हे-प्रभु हे-प्रभु क्या-नहीं उस तेरे
[G4183](#) [G2046](#) [G1473](#) [G1722](#) [G1565](#) [G3588](#) [G2250](#) [G2962](#) [G2962](#) [G3756](#) [G3588](#) [G4674](#)

ὄνοματι ἐπροφητεύσαμεν, καὶ τῷ σῶ ὄνοματι δαιμόνια ἐξεβάλομεν, καὶ
 नाम-से भविष्यवाणी-कही और उस तेरे नाम-से दुष्टात्माओं-को निकाला और
[G3686](#) [G4395](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4674](#) [G3686](#) [G1140](#) [G1544](#) [G2532](#)

τῷ σῶ ὄνοματι δυνάμεις πολλὰς ἐποίησαμεν?
 उस तेरे नाम-से सामर्थ्य-के-काम बहुत किए
[G3588](#) [G4674](#) [G3686](#) [G1411](#) [G4183](#) [G4160](#)

उस महान दिन बहुत से मुझसे पूछेंगे 'प्रभु! हे प्रभु! क्या हमने तेरे नाम से भविष्यवाणी नहीं की? क्या तेरे नाम से हमने दुष्टात्माएँ नहीं निकालीं और क्या हमने तेरे नाम से बहुत से आश्चर्य कर्म नहीं किये?'

23 καὶ τότε ὁμολογήσω αὐτοῖς, ὅτι Οὐδέποτε ἔγνων ὑμᾶς; ἀποχωρεῖτε ἀπ'
और तब कहूँगा उन्हें कि कभी-नहीं जाना तुम्हें चले-जाओ से
[G2532](#) [G5119](#) [G3670](#) [G0846](#) [G3754](#) [G3763](#) [G1097](#) [G4771](#) [G0672](#) [G0575](#)

ἐμοῦ, οἱ ἐργαζόμενοι τὴν ἀνομίαν.
मुझ जो करनेवाले वह अधर्म
[G1473](#) [G3588](#) [G2038](#) [G3588](#) [G0458](#)

तब मैं उनसे खुल कर कहूँगा कि मैं तुम्हें नहीं जानता, 'अरे कुकर्मियों, यहाँ से भाग जाओ!'

24 Πᾶς οὖν, ὅστις ἀκούει μου τοὺς λόγους τούτους, καὶ ποιεῖ αὐτούς,
हर इसलिए जो-कोई सुनता-है मेरे उन वचनों-को इन और करता-है उन्हें
[G3956](#) [G3767](#) [G3748](#) [G0191](#) [G1473](#) [G3588](#) [G3056](#) [G3778](#) [G2532](#) [G4160](#) [G0846](#)

ὁμοιωθήσεται ἀνδρὶ φρονίμῳ, ὅστις ὠκοδόμησεν αὐτοῦ τὴν οἰκίαν ἐπὶ τὴν
सदृश-होगा पुरुष-के बुद्धिमान जिसने बनाया अपना वह घर पर उस
[G3666](#) [G0435](#) [G5429](#) [G3748](#) [G3618](#) [G0846](#) [G3588](#) [G3614](#) [G1909](#) [G3588](#)

πέτρῳ.
चट्टान-पर
[G4073](#)

"इसलिये जो कोई भी मेरे इन शब्दों को सुनता है और इन पर चलता है उसकी तुलना उस बुद्धिमान मनुष्य से होगी जिसने अपना मकान चट्टान पर बनाया,

25 καὶ κατέβη ἡ βροχὴ, καὶ ἦλθον οἱ ποταμοὶ, καὶ ἔπνευσαν οἱ
और उतरी वह वर्षा और आई वे नदियाँ और चली वे
[G2532](#) [G2597](#) [G3588](#) [G1028](#) [G2532](#) [G2064](#) [G3588](#) [G4215](#) [G2532](#) [G4154](#) [G3588](#)

ἄνεμοι, καὶ προσέπεσαν τῇ οἰκίᾳ ἐκείνῃ; καὶ οὐκ ἔπαυσεν, τεθεμελίωτο γὰρ
हवाएँ और टकराई उस घर-पर उस और नहीं गिरा नींव-डाली-गई-थी तो
[G0417](#) [G2532](#) [G4363](#) [G3588](#) [G3614](#) [G1565](#) [G2532](#) [G3756](#) [G4098](#) [G2311](#) [G1063](#)

ἐπὶ τὴν πέτρῳ.
पर उस चट्टान-पर
[G1909](#) [G3588](#) [G4073](#)

वर्षा हुई, बाढ़ आयी, आँधियाँ चलीं और यह सब उस मकान से टकराये पर वह गिरा नहीं। क्योंकि उसकी नींव चट्टान पर रखी गयी थी।

26 καὶ πᾶς ὁ ἀκούων μου τοὺς λόγους τούτους, καὶ μὴ ποιῶν
और हर जो सुनता-है मेरे उन वचनों-को इन और नहीं करनेवाला
[G2532](#) [G3956](#) [G3588](#) [G0191](#) [G1473](#) [G3588](#) [G3056](#) [G3778](#) [G2532](#) [G3361](#) [G4160](#)

αὐτούς, ὁμοιωθήσεται ἀνδρὶ μωρῷ, ὅστις ὠκοδόμησεν αὐτοῦ τὴν οἰκίαν ἐπὶ
उन्हें सदृश-होगा पुरुष-के मूर्ख जिसने बनाया अपना वह घर पर
[G0846](#) [G3666](#) [G0435](#) [G3474](#) [G3748](#) [G3618](#) [G0846](#) [G3588](#) [G3614](#) [G1909](#)

τὴν ἄμμον.
उस रेत-पर
[G3588](#) [G0285](#)

"किन्तु वह जो मेरे शब्दों को सुनता है पर उन पर आचरण नहीं करता, उस मूर्ख मनुष्य के समान है जिसने अपना घर रेत पर बनाया।

27 καὶ κατέβη ἡ βροχὴ, καὶ ἦλθον οἱ ποταμοὶ, καὶ ἔπνευσαν οἱ
 और उतरी वह वर्षा और आई वे नदियाँ और चली वे
[G2532](#) [G2597](#) [G3588](#) [G1028](#) [G2532](#) [G2064](#) [G3588](#) [G4215](#) [G2532](#) [G4154](#) [G3588](#)

ἄνεμοι, καὶ προσέκοψαν τῇ οἰκίᾳ ἐκείνῃ, καὶ ἔπεσεν-- καὶ ἦν ἡ
 हवाएँ और टकराई उस घर-पर उस और गिरा और था वह
[G0417](#) [G2532](#) [G4350](#) [G3588](#) [G3614](#) [G1565](#) [G2532](#) [G4098](#) [G2532](#) [G1510](#) [G3588](#)

πτῶσις αὐτῆς μεγάλη.
 पतन उसका बड़ा
[G4431](#) [G0846](#) [G3173](#)

| वर्षा हुई, बाढ़ आयी, आँधियाँ चलीं और उस मकान से टकराई, जिससे वह मकान पूरी तरह ढह गया।"

28 Καὶ ἐγένετο, ὅτε ἐτέλεσεν ὁ Ἰησοῦς τοὺς λόγους τούτους, ἐξεπλήσσοντο
 और हुआ जब समाप्त-किए वह यीशु-ने उन वचनों-को इन चकित-हुई
[G2532](#) [G1096](#) [G3753](#) [G5055](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3588](#) [G3056](#) [G3778](#) [G1605](#)

οἱ ὄχλοι ἐπὶ τῇ διδασκίᾳ αὐτοῦ,
 वे भीड़ें पर उस शिक्षा-पर उसकी
[G3588](#) [G3793](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1322](#) [G0846](#)

| परिणाम यह हुआ कि जब यीशु ने ये बातें कह कर पूरी कीं, तो उसके उपदेशों पर लोगों की भीड़ को बड़ा अचरज हुआ।

29 ἦν γὰρ διδάσκων αὐτοὺς ὡς ἐξουσίαν ἔχων, καὶ οὐχ ὡς οἱ
 था तो सिखाता-था उन्हें जैसे अधिकार रखता-हुआ और नहीं जैसे वे
[G1510](#) [G1063](#) [G1321](#) [G0846](#) [G5613](#) [G1849](#) [G2192](#) [G2532](#) [G3756](#) [G5613](#) [G3588](#)

γραμματεῖς αὐτῶν.
 शास्त्री उनके
[G1122](#) [G0846](#)

| क्योंकि वह उन्हें यहूदी धर्म नेताओं के समान नहीं बल्कि एक अधिकारी के समान शिक्षा दे रहा था।